

X061/12/01

NATIONAL THURSDAY, 30 APRIL
QUALIFICATIONS 9.00 AM – 10.40 AM
2015

ITALIAN
HIGHER
Reading and
Directed Writing

45 marks are allocated to this paper. The value attached to each question is shown after each question.

You should spend approximately one hour on Section I and 40 minutes on Section II.

You may use an Italian dictionary.



SECTION I—READING

Read the whole article carefully and then answer **in English** the questions which follow it.

In this article the writer talks about Italians in their 20s and 30s who still live with their parents.

HO 30 ANNI E SONO ANCORA IN CASA

5 La famiglia ha un'importanza centrale
in Italia e una recente indagine europea
ha confermato che ben il 70% dei
giovani italiani fra i 20 e i 30 anni vive
ancora in famiglia, mentre la media
europea è del 48%. La Gran Bretagna,
10 invece, ha soltanto un 28% di giovani in
queste circostanze. Pasti pronti, casa
pulita, e vestiti lavati suggeriscono che
è meglio restare a casa con mamma.

Tante ragioni per rimanere a casa

15 Ma ci sono ragioni meno egoistiche per
rimanere a casa. Oggi come oggi a fare
la differenza sono soprattutto le ragioni
economiche. Facile andare fuori casa a
18 anni in un paese come la Gran
Bretagna dove la durata stessa degli
studi è più breve, dove esistono
20 agevolazioni finanziarie per i giovani
che vanno in affitto, dove gli
appartamenti si trovano più facilmente
e gli affitti sono più bassi. In Italia
l'alta percentuale di chi resta a vivere
25 con i genitori suggerisce che forse le
scelte di vita dei giovani italiani sono
fatte anche per motivi sociali. Per
andare a vivere da soli i giovani
britannici, per esempio, sono disposti a
30 fare debiti e vivere in affitto anche in
condivisione, e la stessa storia vale per
svedesi, francesi e irlandesi. Mentre il
sogno italiano rimane la casa di
proprietà; infatti, quasi 8 famiglie su 10
hanno la propria casa.

35 Abbiamo chiesto a Paolo, 30 anni,
perché sta sempre con i genitori.
«Molto spesso nel resto del mondo chi
fa l'università ha anche un lavoro. In
Italia i corsi universitari sono
40 disorganizzati e molte classi sono
obbligatorie, così rimane poco tempo

per lavori part-time. Ecco perché mi
trovo ancora in casa all'età di
30 anni—ho finito da poco l'università
e non ho potuto risparmiare i soldi
45 per vivere indipendentemente. Anche
se trovo un lavoro, gli affitti sono
comunque troppo alti rispetto allo
stipendio. Purtroppo molti giovani
vengono chiamati “mammoni” ma la
50 maggior parte è costretta a stare coi
genitori, come faccio io.»

Mammoni in tivù

Il reality show dell'anno scorso *Fuori
di casa!* aveva lo scopo di aiutare dei
55 giovani a rendersi indipendenti. In
ogni puntata, due giovani venivano
mandati via da casa dai genitori. Il
programma dava loro un appartamento
che dovevano gestire da soli. Nella
60 prima puntata i protagonisti erano due
trentunenni: **Francesco**, di Roma,
laureato di musica, che voleva essere
musicista jazz, e **Monica**, estetista di
Brindisi. Monica, grazie al reality
65 show, ha ricominciato a guidare e ha
deciso di rimanere a vivere e a lavorare
a Roma. Francesco, invece, al termine
dell'esperienza è tornato a casa con
mamma e papà perché si è reso conto
70 che mantenersi da musicista era magari
difficile, ma era ciò che voleva fare.

Questa nostra tendenza a rimanere a
lungo a casa con i genitori è diventata
quasi uno stereotipo nazionale.
75 Cosicché in Norvegia un'agenzia
immobiliare ci ha costruito pure uno
spot pubblicitario: una presa in giro dei
'giovani' italiani che a 30 anni vivono
ancora in famiglia, coccolati e viziati da
80 mamma. C'è la madre che fa la barba
al figlio, che gli lava i piedi nella vasca

85 da bagno, che gli dà da mangiare
mentre lui sta telefonando. Lo spot
doveva convincere i norvegesi a lasciare
la casa familiare e ad affittare un
appartamento per conto loro.

90 I fattori che contribuiscono a
perpetrare il fenomeno sono vari,
culturali, economici e sociali.

Comunque in un paese dove la
disoccupazione fra i giovani sta al 40%
e dove il lavoro che esiste è temporaneo
o instabile, forse non è tanto sbagliato
voler vivere a casa con i genitori, a
condizione che i genitori siano
d'accordo!

95

QUESTIONS

Marks

Re-read lines 1 to 10.

1. Young people stay at home with their parents for longer in Italy than in the rest of Europe.

(a) What statistics are given to show this? **1**

(b) What reasons are suggested for this? Mention any **two** reasons. **2**

Re-read lines 11 to 34.

2. The writer says that it is easier for British young people than for Italian young people to move out of the family home.

(a) What economic reasons are suggested for this? Mention any **two**. **2**

(b) What social reasons are suggested? Mention any **two**. **2**

Re-read lines 35 to 52.

3. Paolo is 30 years old and still lives with his parents.

(a) According to Paolo, why do most Italian university students not have a job as well? Mention **two** things. **2**

(b) What reasons does he have for still living with his parents? Mention any **two** things. **2**

QUESTIONS (continued)

Marks

Re-read lines 53 to 72.

4. (a) What was the aim of the reality TV show *Fuori di casa*? **1**
- (b) What happened in every episode? Mention **two** things. **2**
- (c) The first two contestants on *Fuori di casa* were Francesco and Monica. What happened to them after the programme? Mention **two** things for each person. **4**

Re-read lines 73 to 87.

5. A Norwegian TV advert makes fun of Italian men who still live with their parents.
- (a) What do the mothers do in the TV advert? Mention any **one** thing. **1**
- (b) What **two** things does the advert try to convince Norwegian people to do? **1**
- (20)**
6. Translate into English “Comunque in un paese . . . i genitori siano d’accordo!” (lines 91 to 97). **10**
- (30)**

SECTION II—DIRECTED WRITING

You have just come back home after a short break in Venice.

You have decided to write **in Italian** an account of your holiday experiences to e-mail to your Italian friend in Rome.

You must include the following information and **you should try to add** other relevant details:

- how you travelled to Venice **and** what the journey was like
- your first impressions of the city **and** what you thought about your accommodation
- describe one particular daytime excursion, visit or outing that you especially enjoyed
- what you did in the evenings
- which presents and souvenirs you bought for your family and friends
- why you would or would not recommend a trip to Venice to others.

Your account should be 150–180 words in length.

(15)

Marks will be deducted for any area of information that is omitted.

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Examiner's Marks	
A	
B	

Total
Mark

--

X061/12/02

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2015

THURSDAY, 30 APRIL
11.00 AM – 12.00 NOON

ITALIAN
HIGHER
Listening/Writing

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

Do not open this paper until told to do so.

Answer Section A **in English** and Section B **in Italian**.

Section A

Listen carefully to the recording with a view to answering, **in English**, the questions printed in this answer book. Write your answers **clearly and legibly** in the spaces provided after each question.

You will have 2 minutes to study the questions before hearing the dialogue for the first time.

The dialogue will be played **twice**, with an interval of 2 minutes between the two playings.

You may make notes at any time but only in this answer book. **Score out any notes before you hand in the book.**

Move on to Section B when you have completed Section A: you will **not** be told when to do this.

Section B

Do not write your response in this book: **use the 4 page lined answer sheet.**

You will be told to insert the answer sheet inside this book before handing in your work.

You may consult an Italian dictionary at any time during **both** sections.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



*Marks***Section A**

Alessandro and Franca are discussing a trip Franca has made to Lucca in Tuscany.

1. Why did Franca choose to go to Lucca at Easter?

2

2. (a) How does Franca describe Lucca? Mention any **two** things.

1

(b) What does she say about the city walls (“le mura”)? Mention any **two** things.

2

(c) She also says that the city walls provide space for young and old to enjoy. What kinds of activities can people do there? Mention any **two** things.

2

Marks

3. Franca says that Lucca is a historical city.

(a) Mention **two** things she says about the churches.

2

(b) What was the city famous for producing in the past and what is it famous for producing today?

2

(c) Franca says that the famous composer Puccini was born in Lucca. What does she say about the Summer Festival held every year?

1

[Turn over

Marks

4. Franca goes on to talk about another festival.

(a) What kind of festival was it?

1

(b) Mention **two** events which happened on the Saturday.

2

(c) On the Sunday people demonstrated several different occupations.
Give any **three** details.

3

(d) On the last evening there was a market. Mention any **one** thing you
could buy there.

1

Marks

5. Franca says she would like to go back to the Festival another time. Give any **one** reason for this.

1

(20)

[Turn over for Section B on *Page six*

Marks

Section B

Franca ha parlato della sua visita a Lucca.

C'è una città che vi piacerebbe visitare? Perché?

Cosa offre la vostra regione ai turisti stranieri?

Scrivete 120–150 parole in italiano per esprimere le vostre opinioni.

10
(30)

**USE THE 4 PAGE LINED ANSWER SHEET FOR YOUR ANSWER TO
SECTION B**

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

X061/12/12

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2015

THURSDAY, 30 APRIL
11.00 AM – 12.00 NOON

ITALIAN
HIGHER
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Instructions to reader(s):

The dialogue below should be read in approximately 4½ minutes. On completion of the first reading, pause for two minutes, then read the dialogue a second time.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male speaker.

Candidates have two minutes to study the questions before the transcript is read.

Alessandro and Franca are discussing a trip Franca has made to Lucca in Tuscany.

(m) Hai fatto qualche gita interessante quest'anno?

(f) Veramente sì. A Pasqua sono andata a Lucca per la prima volta. Ho visitato altre città toscane ma sempre d'estate. Invece a Pasqua è meglio perché ci sono meno turisti e non fa neanche tanto caldo.

(m) C'è molto da vedere a Lucca?

(f) Ma certo! Lucca è una città medievale che è molto interessante e famosa. Le mura circondano tutto il centro storico, infatti, la prima cosa che si vede sono queste mura. Offrono un bellissimo spazio a tutti – giovani e anziani. Le mura sono lunghe cinque chilometri e sono ampie – c'è posto per chi vuole fare un giro in bicicletta, per chi vuole fare una passeggiata e per chi vuole leggere o godersi il panorama.

(m) Allora offre molto anche a persone che s'interessano alla storia della provincia?

(f) Sì. Infatti la chiamavano la città delle cento chiese e c'è la chiesa di San Michele con la sua bellissima statua in marmo. Nel passato, Lucca era famosa per la produzione di stoffe – specialmente la seta – e, oggi, l'olio d'oliva che proviene da Lucca è molto pregiato. Il compositore Giacomo Puccini è nato lì e la musica continua ad avere un ruolo importante nella città. Per esempio ogni anno c'è il Summer Festival che attrae musicisti famosi da tutto il mondo che amano cantare o suonare nelle piazze all'aperto.

(m) C'erano delle feste quando eri là?

(f) Per fortuna sì. C'era una festa a tema antico che è durata qualche giorno. La prima sera c'era una sfilata con gente vestita in abiti d'epoca – cioè vestita come se fossero tornati nel passato, nel milletrecento o millequattrocento. Il sabato c'era un gruppo di ragazzi che suonavano strumenti antichi mentre c'erano cose da mangiare tipiche della regione.

(m) E la domenica?

(f) La domenica si potevano vedere persone che mostravano come erano i mestieri di una volta – per esempio, c'era un uomo che faceva scarpe che non sembravano molto comode! Poi, c'era un fabbro che produceva articoli in ferro e un falegname che faceva scatole di legno e delle donne che insegnavano come fare il pane di una volta. L'ultima sera c'era un piccolo mercato dove si vendevano anelli e collane – sempre stile antico – e quadri colorati di scene del passato. Alla fine c'erano fuochi d'artificio.

(m) Si vede che ti sei divertita!

(f) Sì, tanto! Tutto era così ben organizzato e la gente era accogliente e allegra. Vorrei tornarci un altr'anno!

[END OF TRANSCRIPT]